

Ministerstwo Hesji ds.  
Społecznych i Integracji

Pełnomocnik Rządu Krajowego  
Hesji ds. Osób Niepełnosprawnych



Informacje i porady dla  
osób niepełnosprawnych





## **Kai Klose**

Minister Spraw Społecznych i Integracji



## **Rika Esser**

Krajowy pełnomocnik ds. osób niepełnosprawnych

## **Przedmowa**

Droga Czytelniczko, drogi Czytelniku, jesteście dla nas bardzo ważni. Osoby niepełnosprawne powinny mieć możliwość uczestnictwa we wszystkich dziedzinach życia naszego społeczeństwa. Osoby niepełnosprawne często napotykają bariery i problemy. Ta ulotka powinna posłużyć Ci jako poradnik. Osoby niepełnosprawne powinny otrzymywać potrzebne im wsparcie. W tym celu stworzone zostało biuro doradztwa. Jego pełna nazwa to Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratungs-Stelle in Hessen [Pomocnicze Niezależne Biuro Doradztwa ds. Uczestnictwa w Hesji], w skrócie EUTB, pomaga on nieodpłatnie. EUTB może odpowiedzieć na wiele pytań Twoich i Twojej rodziny. Chcemy, żebyście otrzymali indywidualne porady i rozwiązania.

## Doradztwo w różnych dziedzinach życia

Przedstawiamy tutaj część urzędów i osób kontaktowych, współpracujących z EUTB. Osoby niepełnosprawne często o nie pytają. Istnieje ich o wiele więcej.



### Niepełnosprawność i legitymacja

Przedstawiamy tutaj część urzędów i osób kontaktowych, współpracujących z EUTB. Osoby niepełnosprawne często o nie pytają. Istnieje ich o wiele więcej.



### Edukacja

Otrzymasz porady na temat wczesnego wsparcia, przedszkolu, szkoły, edukacji zawodowej, szkoły wyższej i wielu innych spraw.



### **Praca i zatrudnienie**

Otrzymaś odpowiedzi na pytania o edukację, wyposażenie miejsc pracy, budżet przeznaczony na pracę, ochronę przed zwolnieniami, warsztaty, zakłady integracyjne i wiele innych.



### **Opieka i zdrowie**

Otrzymaś odpowiedzi na pytania dotyczące opieki domowej, pełnej i częściowej opieki stacjonarnej, środków pomocniczych, świadczeń rehabilitacyjnych, profilaktyki i wiele innych.



**Zakwaterowanie** Otrzymaś porady dotyczące poszukiwania mieszkania, przebudowy dostosowanej do potrzeb osób niepełnosprawnych lub w nowym budownictwie, środków pomagających w życiu codziennym i wiele innych.

# Współpraca i nawiązywanie kontaktów

EUTB współpracuje z wieloma organizacjami i może Ci umożliwić z nimi kontakt.



## Biura doradztwa EUTB

EUTB wspiera i doradza osobom niepełnosprawnym i osobom zagrożonym niepełnosprawnością. Również rodziny mogą na terenie całych Niemiec otrzymać bezpłatne porady dotyczące rehabilitacji i uczestnictwa w życiu społecznym.

### Oto jak doradzamy

- W ramach usług doradztwa świadczonych przez inne organy
- Niezależnie od urzędów
- Służąc poradą i informacją
- Przed złożeniem wniosków
- Wspólnie z Tobą
- Także w niemieckim języku migowym

Nie oferujemy jednak doradztwa prawnego, ani wsparcia w postępowaniach odwoławczych i sprawach ze skarg bezpośrednich.

### Kontakt z EUTB

[www.teilhabeberatung.de](http://www.teilhabeberatung.de)



### Impressum

Wydawca: Krajowy pełnomocnik ds. osób niepełnosprawnych/Ministerstwo Hesji ds. Społecznych i Integracji, Sonnenberger Str. 2/2 a, 65193 Wiesbaden, Telefon 0611/3219-0; osoba odpowiedzialna: Alice Engel